

Zeitschrift: SBB Revue = Revue CFF = Swiss federal railways
Herausgeber: Schweizerische Bundesbahnen
Band: 4 (1930)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 06.05.2025

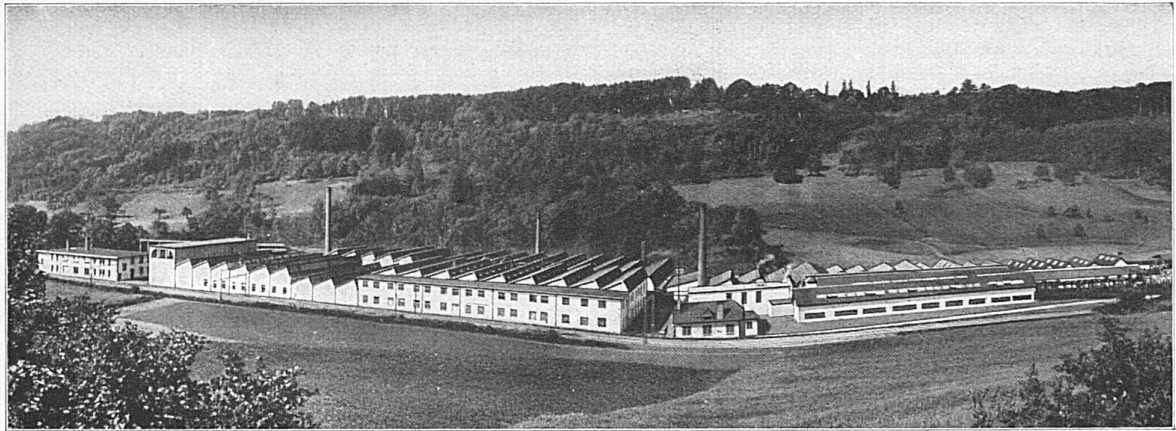
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

S. A. des Câbleries et Tréfileries

Adresse télégr.: CABLERIES
Téléphone N° 30

Cossonay-Gare (Suisse)

Code A. B. C. 5^e édition
Lieber's Code



Fils et cordes de cuivre nu
Fils et cordes d'aluminium nu
Fils et câbles isolés au caoutchouc
Tubes isolants
Câbles souterrains
pour force et lumière
pour la téléphonie et la télégraphie
Bobines Pupin

Bare copper wires and cables
Bare aluminium wires and cables
Rubber insulated wires and cables
Insulated tubes
Underground cables
for power and light
for telephone and telegraph
Pupin-Coils



ELEKTRISCHE UND DISSOUS GAS-

BLINKLICHTER

FÜR EISENBAHN-SIGNALE / NIVEAU-
ÜBERGÄNGE / STRASSENSIGNALE /
VERKEHRSSIGNALE IN STÄDTEN /
FLUGPLÄTZE / HAFENANLAGEN ETC.

KATAPHOTEN

SELBSTLEUCHTENDE WARNUNG-
TAFELN IN JEDER AUSFÜHRUNG / DAS
WIRKSAMSTE HILFSMITTEL FÜR DIE
VERKEHRS-REGELUNG

ÄLTESTE SPEZIALFIRMA FÜR SIGNAL-
WESEN

AGA

AKTIENGESELLSCHAFT
PRATTELN / ALTSTETTEN / GENÈVE



Für den feinen Schuh nur

HESALIN

das ideale Schuhpflegemittel
Es gibt nichts Besseres

■ In allen guten Schuh- und Leder-
geschäften zu haben

■
CHEMISCHE FABRIK SCHÖNENWERD
H. ERZINGER A.-G.

Die einheimischen Qualitätsprodukte!



Tinten

Klebstoffe

Siegellacke

In allen Papeterien erhältlich

Dr. Finckh & Co., Schweizerhalle



SCHWEIZERISCHE EXPRESS A.-G.

SUISSE EXPRESS S.A. / ESPRESSO SVIZZERO S.A.

Geschäftssitz:
Zürich 2, Bederstrasse 1

Bahnhof Enge
Telephon Selnau 37.16

La „SESA“ s'est chargée de l'organisation du service local et interurbain de camionnage des chemins de fer fédéraux et de différents chemins de fer privés. Pour renseignements s'adresser aux agences

Die „SESA“ hat die Organisation des Lokal- und Fern-Camionnagedienstes der Bundesbahnen und verschiedener Privatbahnen übernommen. Man wende sich an die Agenturen

La „SESA“ si è incaricata dell'organizzazione del servizio locale ed interurbano di camionnage delle Strade ferrate federali e di diverse ferrovie secondarie. Per chiarimenti rivolgersi alle seguenti agenzie:

Agences de la Sesa - Sesa-Agenturen - Agenzie della Sesa

Aarau: Lagerhäuser der Zentral-schweiz & Lagerhaus Aarau (Tel. 48)

Alig: Constant Rittener

Altstätten (St. Gallen) SBB und Altstätten (St. Gallen)-Stadt A.G. P. Zündt's Wwe. (Tel. 78)

Altstätten (Zürich): Gebr. Walti (Tel. Zürich Uto 5017)

Amriswil: Otto Schaffhauser

(Tel. 173)

Andelfingen: Jakob Keller

Arbon: Jak. Eggmann-Bernet

(Tel. 42)

Ardon: Samuel Riquen

As (St. Gallen): Wilh. Dierauer,

Berneck (St. Gallen)

Avenches: Walter Käsemann

Baden: Julius Meier (Tel. 1)

Basel (SBB u. St. Johann): Fritz

Meyer A.-G. (Tel. Safran 3752)

Bätterkinden: Solothurn-Zolliko-

fen-Bern-Bahn (Tel. 56)

Bern Hbf.: Kehrl & Oeler (Tel.

Bollwerk 1201)

Bern-Weiermannshaus: Kehrl &

Oeler (Tel. Bollwerk 1201)

Bern-Bümpliz Nord: Fritz Wüth-

rich (Tel. Zähringer 6021)

Bern-Bümpliz Süd: Fritz Wüth-

rich (Tel. Zähringer 6021)

Bern-Weissenbühl: Kehrl & Oeler

(Tel. Bollw. 1201)

Bevaix (pour colis jusqu'à 60 kg

seulement): CFF-SBB (Tel. 27)

Box: Vve. H. Guillard (Tel. 26)

Biberist SZB: Solothurn-Zolliko-

fen-Bern-Bahn (Tel. 7250)

Biel (Bienne) SBB und SLE:

Wüthrich & Carrel A.-G. (Tel. 199)

Bière: V. Jotterand

Bière-Apples-Morges: Chemin de

fer Bière-Apples-Morges, Apples

(Tel. 7). Service local de cam-

ionnage au départ de toutes

les stations du réseau de

cette compagnie (sauf Morges).

Service interurbain de camion-

nage pour les localités: Chi-

gny, Vuflens-le-Château, Bu-

say (Morges), Yens (Vaud), Vi-

llars-sous-Yens, Reverolle, Sé-

very, Cottens (Vaud), Mont-

richer.

Blachofels-Stadt: Jud-Etter

Brig (Brigue): Planché & König

Brittnau-Wikon: V. Blum, Lager-

haus, Wikon (Tel. Brittnau 30)

Brugg: Emil Frey (Tel. 171)

Brunnen (Jungenholz): Gebrüder

Theiler, Brunnen.

Buchs (St. G.): Hans Rohrer

(Tel. 183)

Bülach: Gottl. Volkart (Tel. 124)

Bulle B.R. et C.E.G.: Alfred Bo-

sehung (Tel. 180)

Büren a.A.: Alexander Gehri

(Tel. 17)

Büren am Hof: Solothurn-Zol-

likofen-Bern-Bahn (Tel. 31)

Burgdorf: Alfred Scheidegger

(Tel. 236)

Bussigny: Henri Piccard (Tel. 8)

Büschwil: Gebr. Stillhard (Tel. 13)

Buttes: Chemin de fer régional

du Val-de-Travers (Tel. 402)

Cham: Karl Werder-Müller

Chamossion: Arthur Posse

Charrat-Fully: H. Taramarcas,

Fully

Château d'Oex: Burnand Frères

(Tel. 14)

Châtillens: P. Boudry, Oron

(Tel. Oron 30)

Chlasset: Zürcher & Co. (Tel. 54)

Chur: Gebrüder Kuoni (Tel. 55)

Clarens: Ed. Francey S. A.

(Tel. Montreux 178)

Colombier: A. Darbre (Tel. Neu-

châtel 3392)

Corcelles-Peseux-Cormondrèche:

Ed. Junod (Tel. 61)

Couvet C.F.F. et R.V.T.: Louis

Currit (Tel. 23)

Degersheim: R. Bosshard (Tel. 11)

Delémont: J. & H. Eckert (Tel. 85)

Dietikon: Max Planzer

Dornach-Arlesheim: Ed. Richli-

Herr, Arlesheim (Tel. Arlesb. 273)

Ebnat-Kappel: Karl Wille (Tel. 80)

Effretikon: J. Frey-Baumann

(Tel. 34)

Einsiedeln: Frau B. Birchler

Emmenbrücke: Gmür & Co. A.-G.,

Luzern (Tel. Luz. 673)

Ermatingen: Emil Ammann

(Tel. 36)

Estavayer-le-Lac: Louis Mar-

gueron (Tel. 45)

Flawil: Walter Specht (Tel. 103)

Fleurier: Aristide Vittori (Tel. 86)

Fraubrunnen: Solothurn-Zolliko-

fen-Bern-Bahn (Tel. 30)

Frauenfeld: G. Rieser (Tel. 89)

Fribourg (Freiburg): Speth &

Deschenaux (Tel. 6)

Genève G. V. & P. V.: Sauvin,

Schmidt & Cie. (Tel. 26.313)

Genève Express: J. Véron, Grauer

& Cie. (Tel. 26.447)

Glarus: F. Spörri & Kas. Elber

Gossau (St. G.): Eugen Lorenz

(Tel. 131)

Grafenried: Solothurn-Zolliko-

fen-Bern-Bahn (Tel. 53)

Granges-Lens: Pour les localités

sur la rive droite du Rhône:

Alphonse Bagnoud, Olion (Tel.

Granges [Valais] 20). Pour les

localités sur la rive gauche du

Rhône: Sylvain Antille, Chalais

Grindelwald: Christian Mühle-

mann (Tel. 101)

Gruyère: Chemins de fer électri-

ques de la Gruyère, Bulle (Tel.

85). Service local de camion-

nage au départ de toutes les

stations du réseau de cette

compagnie (sauf Bulle). Service

interurbain de camionnage sur

les parcours Bulle-Farvagny-

Fribourg, Bulle-La Roche-

Fribourg, Bulle (Broc Village)-

Charmey-Bellegarde et inver-

sèment.

Gümmenen: Hans Kipfer (Tel. 123)

Herisau G.V. & P.V.: K. Strik-

ker (Tel. 160)

Herisau Express: U. Knaus,

Herzogenbuchsee: Ernst Bieri

(Tel. 216)

Horgen: Martin Keller (Tel. 166)

Interlaken-Ost und Interlaken-

Bahnhof: Max Rober (Tel. 52)

Jegenstorf: Solothurn-Zolliko-

fen-Bern-Bahn (Tel. 5)

Kilchberg (Zch.): J. Rindlisba-

cher (Tel. 36)

Königs: Emil Zürcher (Tel. Zähr-

inger 5243)

Kreuzlingen (Bahnhof u. Ost):

Frits Freiburghaus (Tel. 148)

La Chaux-de-Fonds: Henri Grand-

jean (Tel. 273)

Lachen: Robert Ruoss (Tel. 17)

Landeron-Combes: Bern. Ritter

Langenthal G. V. & P. V.:

Ch. Habegger (Tel. 221)

Langenthal Express: G. Gutjahr

Langnau i.E.: E. Hofmann (Tel. 46)

Lausanne: Lavanchy & Cie.

(Tel. 27.211)

Lauterbrunnen: Hans Steiner

(Tel. 37)

Le Locle (Ville et Col-des-

Roches): A. Besson (Tel. 284)

Leugnan (bei Biel): Ad. Rüfli

Leuzburg: Gebr. Baumann

(Tel. 141)

Lichtensteig: Wilh. Strässle

Liestal: Alb. Stutz-Vogt (Tel. 45)

Littau: Automobilgesellschaft

Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Rus-

wil 50)

Locarno: Quadri, Giacometti & Re-

glin, Muralto (Tel. Locarno 81)

Lohn-Lüterkofen: Solothurn-Zol-

likofen-Bern-Bahn (Tel. 211)

Lugano: Gagliardi & Tansal

(Tel. 112)

Luzern G. V. & P. V.: Gmür &

Co. A.-G. (Tel. 673)

Luzern Express: SBB - CFF

(Tel. 141)

Lyss: Frits Bleuer (Tel. 91)

Malters: Automobilgesellschaft

Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Rus-

wil 50)

Martigny: Denis Favre

Mendrisio-Stabio: Giuseppe Bel-

loni, Genestrierio

Mett-Bözingen: Wüthrich & Car-

rel A.-G., Biel (Tel. Biel 199)

Monthey: Vve. Pot & fils (Tel. 25)

Montreux: Ed. Francey S. A.

(Tel. Montreux 178), Clarens

Morges: John Carrel

Moudon: Jean Ruch (Tel. 65)

Montier (Münster): Fernand Hou-

rier (Tel. 41)

Môtiers: Chemin de fer régional

du Val-de-Travers (Tel. 122)

Münchenstein und Neuwelt: E.

Müller, Neuwelt (Tel. Basel

Safran 4010)

Murten (Morat): Frits Aesch-

bacher (Tel. 148)

Näfels-Mollis: Für Mollis: An-

ton Iten, Mollis (Tel. Mollis 10).

Für Näfels: Alois Landolt-

Schwiter, Näfels (Tel. 162)

Nebikon: Automobilgesellschaft

Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Rus-

wil 50)

Neuchâtel: Lambert & Cie.

(Tel. 60)

Neuveville (Neuenstadt): Alb.

Röllier (Tel. 96)

Nidau: Wüthrich & Carrel A.-G.,

Biel (Tel. Biel 199)

Nyon: Paul Zwahlen (Tel. 15)

Oerlikon: Hch. Hafner (Tel. Zch.

Limmat 8439)

Oiten: Frits Flückiger (Tel. 108)

Oron-la-Ville: P. Boudry (Tel. 30)

Ostermundigen: A. Ris-Egger

(Tel. Bern-Zähringer 1061)

Payerne: Pahud Frères

Pied du Jura Vaudois: Société

des auto-transports du pied du

Jura vaudois (SAPJV), L'Isle

(Tel. 5926). Service interur-

bain de camionnage sur les

parcours Cossonay-L'Isle, Co-

ssonay-Cottens-Morges, La

Sarras-Moiry-L'Isle, Croy-

Romainmôtier-Mont-la-Ville-

L'Isle.

Porrentruy (Pruntrut): David

Stacki (Tel. 221)

Ragaz: Johann Mullis & Söhne

(Tel. 133)

Rapperswil: Otto Altenburger-

Oswald (Tel. 75)

Reiden: Oswald Dätwyler (Tel. 8)

Renens: Ch. Wittwer (Tel. 01260)

Riddes: Ernest Lambiel

Rolle: Louis Godel (Tel. 87)

Romanshorn: Robert Weber

Romont: Joseph Chamartin

Rorschach P. V. & G. V.:

Hans Egli jun. (Tel. 740)

Rorschach-Express: H. Guhl,

Dienstmann

Ruswil: Automobilgesellschaft

Rottal A.-G., Ruswil (Tel. Rus-

wil 50)

Rüti (Zch.): J. Jäggi-Honegger

(Tel. 80)

St. Fiden: J. Ruckstuhl & Cie.,

St. Gallen (Tel. 946)

St. Gallen: Guyer & Cie. (Tel. 53)

St. Imier: Albert Ruch (Tel. 120)

St. Maurice: Marius Vozfray

(Tel. 32)

St. Sulpice (Fleurier): Chemin de

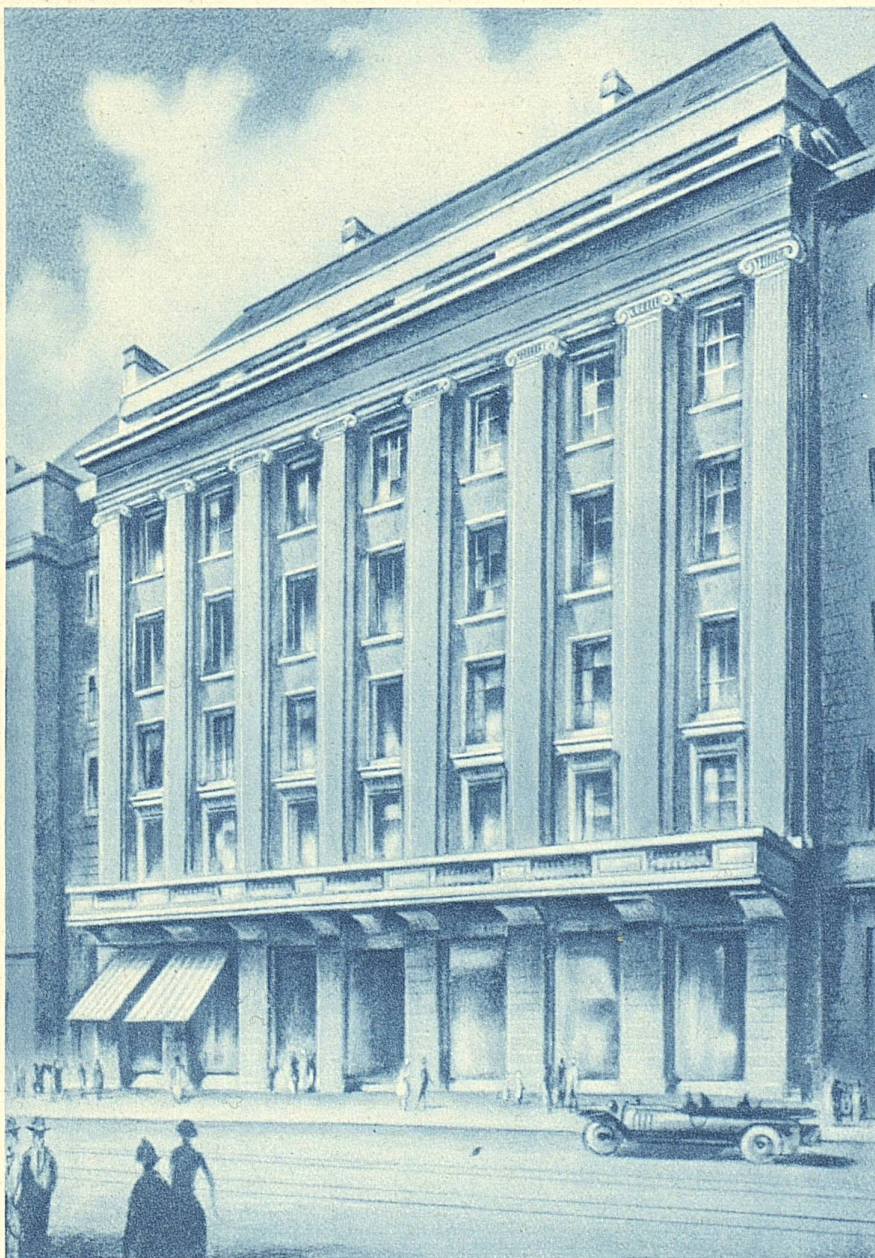
fer régional du Val-de-Travers

(Tel. 451)

Schaffhausen: Robert Tanners

Erben (Tel. 765)

UNION GENÈVE



ASSURANCES - VERSICHERUNGEN

VIE — ACCIDENTS — INCENDIE — LEBEN — UNFALL — FEUER